

Fiche d'accompagnement pédagogique  
**Acquisition : l'oral et l'écrit**

# Entrer dans l'écrit, le niveau du mot

## ➤ PLACE DE L'ÉPISODE DANS LA SÉRIE

Troisième épisode d'une série de 5.

Épisode précédent : Production de l'oral, parler

Épisode suivant : Entrer dans l'écrit, la phrase

## ➤ PLACE DE L'APPRENTISSAGE DANS LES PROGRAMMES

Dès la maternelle et au cours du cycle 2, les élèves engagent une « réflexion sur les mots » liée à l'entrée dans l'écrit.

Au CP, l'accent est mis sur « le mot (sens et forme) et sur l'observation des variations [...], la constitution de listes ».

À l'oral, « les élèves sont rendus attentifs à l'ordre des mots ; des jeux avec le langage et des transformations permettent de manier les formes verbales (changements de temps, de personnes) et les variations liées au nombre et au genre, de telle façon que la vigilance des élèves soit attirée sur les changements qui s'entendent ». L'attention est aussi attirée sur les relations entre l'oral et l'écrit : relations phonèmes/graphèmes. Au CM1 et CM2, pour les élèves qui ont encore des difficultés de décodage, il importe de revenir, chaque fois que nécessaire, sur la correspondance entre graphèmes et phonèmes et pour les autres, de consolider ce qui a été acquis au cycle 2.

## ➤ POINTS DE BLOCAGE

- L'élève ne sait pas encoder phonétiquement ce qu'il entend et veut orthographier directement. S'il n'y parvient pas, il construit une représentation négative de son savoir.
- Il ne sait pas (observer) ce qui « se passe dans sa tête » quand il lit et écrit : il ne peut améliorer ses processus d'apprentissage.

## ➤ OBJECTIFS VISÉS PAR LE FILM D'ANIMATION

Faire découvrir aux élèves ce qui se passe dans leur cerveau lorsqu'ils orthographient un mot isolé :

- les connexions entre mémoire visuelle et mémoire phonologique des mots ;
- le cheminement de la forme phonologique du mot jusqu'à sa production orthographique.

Le processus sollicité pour orthographier un mot selon qu'il est connu (adressage) ou non connu (assemblage).

## ➤ MOTS-CLÉS

Écrire un son, écrire correctement un mot ; forme sonore, forme graphique ; mémoire visuelle, mémoire des sons (phonologique), mémoire du sens (sémantique) ; processus cognitifs

## ➤ ÉLÉMENTS STRUCTURANTS

Deux processus pour produire un mot écrit :

- l'adressage transmet le son d'un mot connu à une mémoire des sons, le confronte aux unités d'une mémoire du sens. Une séquence de lettres écrites est activée (lexique orthographique) avant traitement moteur ;
- l'assemblage analyse les sons d'un mot inconnu, active une représentation sonore stockée puis découpée en phonèmes qui seront traduits en graphèmes.

NB : Les termes scientifiques visent l'enseignant et non les élèves. Il n'y a pas lieu de les enseigner.

Séquençage et descriptif de l'animation	Analyse des étapes de l'animation	Propositions de pistes d'activités
<p><b>Argument du film</b> : pendant ses vacances, Pik lit une carte postale envoyée par son amie Pak. Mais il hésite sur le dernier mot (trimaran), parce qu'il ne le connaît pas.</p>	<p>Un premier visionnage du film permet d'en poser les principes. Deux situations complémentaires sont abordées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• la <i>lecture</i>, situation de réception d'un texte écrit ;</li> <li>• la <i>production</i> d'un texte écrit.</li> </ul> <p>Les élèves apprennent à :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• identifier les deux situations ;</li> <li>• comprendre et connaître le rôle des participants :               <ul style="list-style-type: none"> <li>– réception ou lecture d'un texte : producteur, destinataire ;</li> <li>– production ou écriture d'un texte : récepteur, destinataire.</li> </ul> </li> </ul>	<p><b>Petits jeux théâtraux</b> où chaque élève sera tour à tour récepteur et producteur d'un message, avec pour objectif de bien définir les deux membres d'une situation de communication.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Commencer par l'oral           <ul style="list-style-type: none"> <li>• Je parle, je suis <i>producteur</i> ou locuteur ; tu m'écoutes, tu es <i>récepteur</i> ou <i>allocutaire</i>.</li> <li>• Tu me réponds, tu es <i>locuteur</i> ; je t'écoutes, je suis <i>allocutaire</i>.</li> </ul> </li> <li>2. Passer ensuite à de brefs messages écrits (lettres, petits mots, colis...) : producteur, destinataire/récepteur, destinataire.</li> <li>3. Fin de cycle 3 : pour maîtriser la relation de communication, terminer par l'étude (théorique, hors mise en situation) de quelques exemples (romans épistolaires par exemple).</li> </ol>

Séquençage et descriptif de l'animation	Analyse des étapes de l'animation	Propositions de pistes d'activités
<p><b>Du début à 00 min 33 s :</b>            évocation (rapide) de la situation de réception de l'écrit. Pik reçoit une carte que nous, spectateurs, pouvons lire. Il la lit à haute voix. Il s'arrête sur le mot « trimaran » qu'il ne connaît pas.  <i>Ce mot peut servir de base à l'identification d'un mot nouveau, inconnu donc.</i></p> <p><b>De 00 min 44 s à 01 min 47 s :</b>            ce qui se passe en situation de production pour écrire un mot connu, un mot nouveau.</p>	<p><b>Situation 1</b> (réception, lecture)            En vérifier la compréhension et la maîtrise, car elle pose d'emblée la question (difficile) de la lecture d'un mot inconnu.            La lecture (déchiffrement et compréhension) est une situation de réception d'un texte écrit contenant des mots connus et inconnus.</p> <p><i>Que se passe-t-il face à un mot inconnu ? Exemple : « trimaran ».</i>            Le choix du terme est particulièrement intéressant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• c'est un terme concret donc facile à représenter ;</li> <li>• la compréhension en est facilitée :               <ul style="list-style-type: none"> <li>– le texte explique qu'il s'agit d'un « bateau »,</li> <li>– maman Pik en donne le sens.</li> </ul> </li> </ul> <p><i>Comment la compréhension se met-elle en place dans le cerveau ?</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans l'aire visuelle (lobe occipital) : image du trimaran que se donne Pik à partir de ses représentations mais aussi image du mot tel que Pak l'a écrit.</li> <li>• L'image du mot écrit est stockée avec le sens dans la zone de Wernicke.</li> <li>• Le son est aussi activé et stocké dans la zone de Broca (petite zone violette, à l'avant de la zone de Wernicke).</li> <li>• La mémorisation (momentanée) de l'ensemble se met en place dans l'interaction de toutes ces zones.</li> </ul>	<p><b>Situation de réception/lecture</b>            Avant de visionner le film, reprendre l'exemple de « trimaran » et analyser le mot : qui le connaît ? Que sait-on de lui (sens général ? particulier ?) ? Qu'est-ce qu'on entend ? Comment peut-on l'écrire ?</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Visionner et analyser la séquence jusqu'à 00 min 36 s (hors séquence du cerveau) : reprendre les mêmes questions mais en s'appuyant sur le film : la carte de Pak, ce qui est écrit, ce que fait Pik...</li> <li>2. Même activité avec des mots :               <ul style="list-style-type: none"> <li>• peu connus (lectures antérieures),</li> <li>• inconnus des élèves.</li> </ul> </li> <li>3. Visionner la séquence de 00 min 36 s à 00 min 45 s : analyser ce qui se passe dans le cerveau quand on lit (réception) un mot inconnu : déchiffrer, comprendre, mémoriser...</li> </ol>



Séquençage et descriptif de l'animation	Analyse des étapes de l'animation	Propositions de pistes d'activités
	<p><b>Situation 2</b> (production) Elle pose la question de la production d'un texte contenant au moins un mot inconnu.</p> <p><i>Que se passe-t-il quand nous écrivons ? Que se passe-t-il quand nous écrivons un mot inconnu ?</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'exemple « trimaran », tel qu'utilisé dans le film, permet d'en imaginer l'orthographe par comparaison avec « catamaran » dont la graphie fait l'objet de l'animation.</li> <li>• Point de départ : les mots « connus » sont des unités déjà rencontrées et gardées en mémoire, sens, orthographe (structure des mots : syllabes, lettres), ordre des lettres et des syllabes.</li> <li>• Pour les mots inconnus (« catamaran »), l'approche est d'abord phonographique : identification des phonèmes, correspondances phonèmes/graphèmes, et fonctionnement analogique avec des mots proches déjà rencontrés (« catamaran/ trimaran »).</li> <li>• « Le cerveau de Pik choisit tout seul cette solution » : l'objectif est de rassurer les apprenants sur les compétences à maîtriser.</li> <li>• La vérification auprès d'un adulte compétent ou dans un dictionnaire fait partie de l'apprentissage.</li> </ul>	<p><b>Situation de production/écriture orthographique</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Visionner et analyser la séquence concernant la situation d'écriture d'un mot inconnu dans une phrase.</li> <li>2. Même activité avec des mots peu connus, puis inconnus des élèves.</li> </ol>

## PHASE DE STRUCTURATION

Séquençage et descriptif de l'animation	Analyse des étapes de l'animation	Propositions de pistes d'activités
<p><b>À partir de 01 min 40 s :</b> séquence de conclusion tournée vers l'acquisition et le fonctionnement individuel pour apprendre : rôle des mémoires, action des processus cognitifs pour savoir comment apprendre.</p>	<p>L'apprentissage n'est pas un jeu de hasard : notre cerveau a des fonctionnements naturels (les processus) que nous devons connaître pour pouvoir les activer si nécessaire et les améliorer.</p> <p>Les outils, l'échange, les questionnements et les vérifications construisent cet apprentissage.</p> <p><i>Pourquoi lisez-vous plus rapidement les mots qui existent ?</i> Parce qu'ils sont en mémoire.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Voir et entendre le rôle essentiel de la mémoire, « des » mémoires sans lesquelles l'apprentissage ne peut se faire.</li> <li>• Comment entraîner sa mémoire ?</li> <li>• Prendre la mesure de ses capacités mémorielles.</li> </ul> <p>Lire, se souvenir des mots lus participe donc de l'apprentissage de la production écrite, et de l'orthographe.</p> <p>Lire/écrire sont donc deux faces d'une même compétence, à travailler en interaction.</p>	<p><b>Activités de reconnaissance visuelle</b></p> <p><b>1.</b> Montrer le mot « château » :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• le lire : est-ce facile ? pourquoi ?</li> <li>• l'écrire : est-ce facile ? pourquoi ?</li> <li>• mise en commun : quelles lettres servent à écrire chaque son « ch-â-teau » ?</li> </ul> <p><b>2.</b> Montrer des mots connus (moins familiers que « château »). Les élèves doivent :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• les lire le plus rapidement possible ;</li> <li>• expliquer pourquoi ils n'y arrivent pas/ pourquoi ils y arrivent.</li> </ul> <p><b>3.</b> Montrer des mots, certains existent, d'autres non : les élèves doivent les lire le plus rapidement possible.</p> <p><b>Jeu de rapidité de la reconnaissance visuelle</b></p> <p>Montrer (très rapidement) des mots connus écrits sur des étiquettes. Les élèves, informés de cette rapidité, doivent les reconnaître et les lire le plus rapidement possible.</p>

## PHASE DE RÉINVESTISSEMENT/PROLONGEMENT

### 1. Lecture

Textes, poèmes contenant des mots-valises :

- *Dico Dingo* de Pascal Gerner ;
- *L'Île du droit à la caresse* de Daniel Mermet ;
- *Les Étonnants Animaux que le fils de Noé a sauvés* d'Alain Serres ;
- Livres de Yak Rivais, Alain Le Saux, etc.

Analyser le principe des mots-valises.

### 2. Production

- Arts plastiques : créer un animal fantastique à partir de plusieurs animaux existants (cf. *Max et les Maximonstres*)
- Inventer un nom-valise à ces animaux. Mettre systématiquement en place un dialogue.